

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzavretá na základe § 8 ods. 1 zákona NR SR č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov
a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1. Zmluvná strana: Hrad Beckov, záujmové združenie
821 01 Bratislava, Sv. Vincenta 6
IČO: 42053510
DIČ: 2023508179
Zastúpený: Ing. Viktor Litvák, predseda správnej rady
Ing. Ján Križan, podpredseda správnej rady
Číslo účtu: SK43 1111 0000 0011 9702 9003
(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

1.2. Zmluvná strana: PYROSLOVAKIA s.r.o.
911 06 Trenčín, Bratislavská 442
IČO: 44 608 101
IČ DPH: SK2022754085
Zastúpená: Ing. Milena Malcová, konateľ
Číslo účtu: SK94 7500 0000 0040 0740 9309
Zapísaná: v OR OS Trenčín, oddiel Sro, vložka číslo 21227/R
(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1. Prevádzkovateľ je objednávateľom služieb v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP), ochrany pred požiarom (ďalej len OPP) a pracovnej zdravotnej služby (ďalej len PZS).
- 2.2. Sprostredkovateľ je poverený prevádzkovateľom, v súlade s §8 ods. 1 zákona, spracúvať osobné údaje prevádzkovateľa v rozsahu nevyhnutnom na plnenie Zmluvy o zabezpečovaní činnosti OPP a BOZP a o poskytovaní zdravotného dohľadu nad pracovnými podmienkami č.2015/021.
- 2.3. Prevádzkovateľ odovzdá na spracovanie sprostredkovateľovi osobné údaje z nasledovného prevádzkovaného informačného systému: Personálna a mzdová agenda zamestnancov.
- 2.4. V rámci predmetného informačného systému dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb (zamestnancov) vyplývajúcich z plnenia úloh pre prevádzkovateľa spojených s komplexným zabezpečením BOZP, OPP, PZS a s tým súvisiace úkony. Je vedená evidencia a registrácia pracovných úrazov, evidencia z vykonaných kontrol dodržiavania predpisov, školení a pod.
- 2.5. Účel spracúvania osobných údajov: spracúvanie osobných údajov zamestnancov prevádzkovateľa v súvislosti so zabezpečovaním:
 - a) školení v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktoré obsahujú:
 - meno a priezvisko, titul
 - dátum narodenia,
 - pracovné zaradenie,
 - dátum oboznámenia.

- b) školení v oblasti požiarnej ochrany, ktoré obsahujú:
 - meno a priezvisko, titul
 - dátum oboznámenia.
- c) školení vodičov motorových vozidiel – referentskí vodiči, ktoré obsahujú:
 - meno a priezvisko, titul
 - dátum narodenia,
 - číslo vodičského preukazu,
 - dátum oboznámenia.
- d) vykonávania činností nevyhnutných na riešenie pracovných úrazov, chorôb z povolania a iných poškodení zdravia z práce.
 Pre registrované pracovné úrazy sa spisuje „Záznam o registrovanom pracovnom úraze“, ktorý obsahuje:
 - meno a priezvisko, titul,
 - adresa, bydlisko,
 - štátna príslušnosť,
 - počet nezaopatrených detí,
 - denný vymeriavací základ,
 - pracovné zaradenie, funkcia,
 - lekárska správa, zdravotnícky posudok,
 - identifikačné číslo sociálneho zabezpečenia zamestnanca,
 - doplnujúce identifikačné údaje (napr. pracovný úraz a pod.)
- e) hodnotenia faktorov práce a pracovného prostredia, hodnotenia zdravotných rizík zamestnancov a zaradenia prác do kategorizácií z hľadiska zdravotných rizík, sú potrebné nasledujúce údaje:
 - meno a priezvisko, titul
 - dátum narodenia,
 - pracovné zaradenie, pracovisko
 - doba pôsobenia na pracovisku (dátum nástupu),
 - lekársky posudok zdravotnej spôsobilosti na prácu,

2.6. Dotknutými osobami sú fyzické osoby – zamestnanci prevádzkovateľa.

2.7. Podmienky spracúvania osobných údajov vrátane zoznamu povolených operácií s osobnými údajmi:

- a) Sprostredkovateľ zabezpečuje podľa zákona a bezpečnostného projektu spracovanie osobných údajov tak, aby bol zabezpečený účel spracúvania a ochrana osobných údajov.
- b) Sprostredkovateľ zabezpečí ochranu osobných údajov dotknutých osôb, najmä ich dôvernosť, integritu a dostupnosť v súlade so zákonom, opatreniami v oblasti technickej, organizačnej a personálnej bezpečnosti.
- c) V prípade odstúpenia od zmluvy sprostredkovateľ neodkladne odovzdá všetky písomnosti a nosiče obsahujúce osobné údaje dotknutých osôb, prevádzkovateľovi.
- d) Likvidáciu osobných údajov podľa zákona zabezpečuje sprostredkovateľ.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky spracúvania osobných údajov uvedené v tejto zmluve a podmienky, ktoré mu prevádzkovateľ písomne oznámi počas platnosti tejto zmluvy. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať s osobnými údajmi len operácie, ktoré:
 - a) sú potrebné pre plnenie Zmluvy o zabezpečovaní činností OPP a BOZP a o poskytovaní zdravotného dohľadu nad pracovnými podmienkami č.2015/021 a to najmä oboznamovanie sa s osobnými údajmi, alebo
 - b) sú potrebné pre plnenie povinností vyplývajúcich sprostredkovateľovi z platných právnych predpisov, alebo
 - c) prevádzkovateľ vopred písomne povolil.
- 3.2. Sprostredkovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje odo dňa ich sprístupnenia alebo odovzdania prevádzkovateľovi do dňa zániku tejto zmluvy (vrátane odstúpenia od zmluvy), podľa toho, čo nastane skôr.

- 3.3. Sprostredkovateľ je povinný v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov, chrániť osobné údaje zamestnancov prevádzkovateľa, ktoré mu boli sprístupnené alebo odovzdané na plnenie Zmluvy o zabezpečovaní činnosti OPP a BOZP a o poskytovaní zdravotného dohľadu nad pracovnými podmienkami č.2015/021.
Sprostredkovateľ je najmä povinný:
- a) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch zamestnancov prevádzkovateľa, pričom táto povinnosť trvá aj po zániku tejto Zmluvy.
 - b) zabezpečiť ochranu osobných údajov pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou alebo rozširovaním,
 - c) nevyužívať osobné údaje zamestnancov prevádzkovateľa pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej podnikateľskej činnosti a ani pre účely reklamy,
 - d) Nezverejňovať, neposkytovať a neprístupňovať osobné údaje zamestnancov prevádzkovateľa tretím osobám, ako aj dodržiavať ostatné ustanovenia zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.
- 3.4. Sprostredkovateľ zodpovedá za správnosť údajov, ktoré spracúva, ako aj za kontrolu priložených dokladov zamestnancov prevádzkovateľa.
- 3.5. Sprostredkovateľ je povinný vždy po splnení predmetu Zmluvy o zabezpečovaní činnosti OPP a BOZP a o poskytovaní zdravotného dohľadu nad pracovnými podmienkami č.2015/021 zlikvidovať osobné údaje zamestnancov prevádzkovateľa, pokiaľ osobitný zákon neustanovuje inak.
- 3.6. Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov podľa tejto zmluvy osobne, pokiaľ si s prevádzkovateľom písomne v tejto zmluve nedohodne, že spracúvanie osobných údajov vykoná prostredníctvom inej osoby – subdodávateľa. V zmysle § 8 ods. 4 písm. i) musí prevádzkovateľ vyjadriť súhlas na spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom prostredníctvom inej osoby – subdodávateľa. údaje o subdodávateľovi musia byť uvedené v tejto zmluve.
- 3.7. Sprostredkovateľ je povinný pri plnení predmetu zmluvy konať s potrebnou odbornou starostlivosťou podľa pokynov prevádzkovateľa. Od pokynov prevádzkovateľa sa môže sprostredkovateľ odchyliť, len keď je to v záujme prevádzkovateľa, a keď si nemôže vyžiadať jeho včasný súhlas. pri porušení tejto povinnosti nemusí prevádzkovateľ uznať konanie za uskutočnené na svoj účet, ak účinnosť konania pre seba odmietol bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o obsahu konania dozvedel.
- 3.8. Sprostredkovateľ je povinný chrániť jemu známe záujmy prevádzkovateľa súvisiace s predmetom tejto zmluvy a oznámiť mu všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu prevádzkovateľových príkazov.
- 3.9. Najneskôr ku dňu ukončenia tejto zmluvy je sprostredkovateľ povinný:
- a) vrátiť prevádzkovateľovi (bez ponechania si akýchkoľvek kópií) akékoľvek a všetky dokumenty a iné hmotné nosiče, na ktorých sú zaznamenané akékoľvek informácie, ktoré získal sprostredkovateľ v súvislosti s plnením tejto zmluvy;
 - b) zničiť alebo trvalo vymazať (bez ponechania si akýchkoľvek kópií), a zabezpečiť, aby každá osoba, ktorej boli takéto informácie poskytnuté zničila alebo trvalo vymazala, najmä z počítačov, pevných diskov, mobilných diskov alebo iných zariadení, v ktorých sú takéto informácie uložené, akékoľvek a všetky informácie, ktoré sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo vzťahujú na plnenie zmluvy v prospech prevádzkovateľa.

Čl. 4

Doba trvania zmluvy

- 4.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán vzájomne dohodnutým dňom.

- 4.3. Prevádzkovateľ je oprávnený zmluvu kedykoľvek čiastočne alebo v celom rozsahu písomne vypovedať s účinnosťou k poslednému dňu v mesiaci, v ktorom bola výpoveď sprostredkovateľovi doručená. Výpoveď musí byť sprostredkovateľovi doručená do vlastných rúk. Pre účely tejto zmluvy sa za doručenie do vlastných rúk považuje aj doručenie podľa § 47 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. O účinnosti výpovede je sprostredkovateľ povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje. Je však povinný prevádzkovateľa upozorniť na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej prevádzkovateľovi nedokončením činnosti súvisiacej so zariadením predmetu tejto zmluvy.
- 4.4. Prevádzkovateľ môže vypovedať zmluvu ihneď, ak pri spracovaní osobných údajov by mohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb. Účinnosť výpovede nastane momentom doručenia písomnej výpovede sprostredkovateľovi.
- 4.5. Sprostredkovateľ môže túto zmluvu vypovedať s účinnosťou ku koncu kalendárneho mesiaca, v ktorom bola výpoveď doručená prevádzkovateľovi. Ku dňu účinnosti výpovede zaniká záväzok sprostredkovateľa obstarávať predmet zmluvy. Ak by týmto prerušením činnosti vznikla prevádzkovateľovi škoda, je sprostredkovateľ povinný upozorniť ho, aké opatrenie je potrebné urobiť na jej odvrátenie.
- 4.6. V prípade ak dôjde akýmkoľvek spôsobom k ukončeniu zmluvného vzťahu, zaväzuje sa sprostredkovateľ bez zbytočného odkladu, najneskôr v piaty kalendárny deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom došlo k zániku zmluvného vzťahu, vrátiť prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje zamestnancov prevádzkovateľa.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva sa netýka spracovania osobných údajov spracovávaných sprostredkovateľom na iné účely ako je uvedené v tejto zmluve, prípadne v iných informačných systémoch prevádzkovaných sprostredkovateľom.
- 5.2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, jedno vyhotovenie pre každú zo zmluvných strán.
- 5.3. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy poverenia je možné vykonávať výlučne formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
- 5.4. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, na znak čoho ju vlastnoručne slobodne a vážne podpísali.

Beckov _____ dňa 01.01.2016 _____

Za prevádzkovateľa:

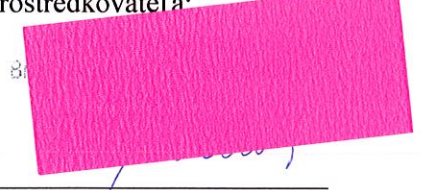


Ing. Viktor Litvák



Ing. Ján Križan

Za sprostredkovateľa:



Ing. Milena Malcová